

Distr.
GENERAL

S/1998/16
13 January 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH AND RUSSIAN

مجلس الأمن



مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى قراراته السابقة ذات الصلة، وبصفة خاصة إلى قراراته ٧٧٩ (١٩٩٢) المؤرخ ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، و ٩٨١ (١٩٩٥) المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥، و ١٠٢٥ (١٩٩٥) المؤرخ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، و ١٠٣٨ (١٩٩٦) المؤرخ ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، و ١٠٦٦ (١٩٩٦) المؤرخ ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦، و ١٠٩٣ (١٩٩٧) المؤرخ ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، و ١١١٩ (١٩٩٧) المؤرخ ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٧،

وقد نظر في تقرير الأمين العام المؤرخ ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ (S/1997/1019)، وإذ يرحب بالتطورات الإيجابية المذكورة فيه،

وإذ يعيد مرة أخرى تأكيد التزامه باستقلال جمهورية كرواتيا وسيادتها وسلامتها الإقليمية،

وإذ يلاحظ من جديد الإعلان المشترك الذي وقع في جنيف في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ رئيسا جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، وبخاصة المادة ٣ التي أكدت من جديد اتفاقهما بشأن تجريد شبه جزيرة بريفلانكا من السلاح، وإذ يؤكد ما أسهم به هذا التجريد من خفض لحدة التوتر في المنطقة،

وإذ يلاحظ بقلق استمرار الانتهاكات، التي تعود إلى عهد بعيد، لنظام التجريد من السلاح في المناطق التي حددتها الأمم المتحدة في المنطقة الإقليمية، وإن كان يرحب بتناقص عدد الانتهاكات،

وإذ يرحب بأول تقدم فعلي في تنفيذ الخيارات العملية التي اقترحتها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون في أيار/مايو ١٩٩٦، على النحو المشار إليه في تقرير الأمين العام المؤرخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (S/1996/1075)،

وإذ يلاحظ بقلق عدم إحراز أي تقدم فعلي صوب تسوية مسألة بريفلانكا المتنازع عليها من خلال المفاوضات،

وإذ يشير إلى اتفاق تطبيع العلاقات بين جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، الموقع في بلغراد في ٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦، والذي يلتزم الطرفان بمقتضاه بحل مسألة بريفلانكا المتنازع عليها بالوسائل السلمية عن طريق المفاوضات، بروح تستلهم ميثاق الأمم المتحدة وعلاقات حسن الجوار،

وإذ يشدد على الحاجة إلى اتفاق جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية على تسوية تحل خلافاتهما بالوسائل السلمية،

وإذ يلاحظ أن وجود مراقبي الأمم المتحدة العسكريين لا يزال أمرا أساسيا للمحافظة على الظروف المواتية للتوصل إلى تسوية تفاوضية لمسألة بريفلانكا المتنازع عليها،

١ - يأذن لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين بأن يواصلوا، حتى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٨، رصد تجريد شبه جزيرة بريفلانكا من السلاح، وفقا للقرارين ٧٧٩ (١٩٩٢) و ٩٨١ (١٩٩٥) والفقرتين ١٩ و ٢٠ من تقرير الأمين العام المؤرخ ١٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٥ (S/1995/1028*);

٢ - يرحب بالخطوات التي اتخذها الطرفان باعتمادهما الخيارين العملية التي اقترحتها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون للتخفيف من التوتر وتحسين الأمن والسلامة في المنطقة ويدعو الطرفين إلى تحقيق المزيد من التقدم في هذا السياق؛

٣ - يجدد نداءه للطرفين لوقف جميع انتهاكات نظام التجريد من السلاح في المناطق التي حددتها الأمم المتحدة والتعاون الكامل مع مراقبي الأمم المتحدة العسكريين، وكفالة سلامتهم وحرية حركتهم؛

٤ - يحث الطرفين على احترام التزاماتهما المتبادلة وتنفيذ اتفاق تطبيع العلاقات المبرم بين جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية في ٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦ تنفيذا كاملا؛

٥ - يعرب عن تأييده لالتزام الطرفين بإيجاد حل تفاوضي لمسألة بريفلانكا المتنازع عليها وفقا للمادة ٤ من الاتفاق المذكور أعلاه؛

٦ - يحث الطرفين على اتخاذ خطوات ملموسة للوصول إلى تسوية تفاوضية لمسألة بريفلانكا المتنازع عليها بحسن نية ودون أي تأخير؛

٧ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس بحلول ٥ تموز/يوليه ١٩٩٨ تقريرا عن الحالة في شبه جزيرة بريفلانكا، وبخاصة عن التقدم الذي تحرزه جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية نحو التوصل إلى تسوية تحل خلافاتهما بالوسائل السلمية؛

٨ - يطلب إلى مراقبي الأمم المتحدة العسكريين وقوة تثبيت الاستقرار المتعددة الجنسيات التي
أذن بها مجلس الأمن في القرار ١٠٨٨ (١٩٩٦) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦ أن يتعاوننا
كاملاً؛

٩ - يقرر إبقاء المسألة قيد نظره الفعلي.

— — — — —